



**Invertir en la población rural**

DISCURSO DE CLAUSURA DEL  
SR. DINESH SHARMA,  
PRESIDENTE DEL 39º PERÍODO DE SESIONES DEL CONSEJO DE GOBERNADORES

Señor Presidente,

Distinguidos Gobernadores y Delegados,

Señoras y señores:

El 39º período de sesiones del Consejo de Gobernadores ya está llegando a su fin y tengo el privilegio de pronunciar las palabras de clausura.

El Consejo de este año se ha centrado en las inversiones inclusivas como elemento central para un desarrollo sostenible, en el contexto de la agenda para el desarrollo después de 2015, y en la constante misión del FIDA para erradicar la pobreza y el hambre. Me complace observar el compromiso de todos los Gobernadores a fin de no dejar a nadie atrás mientras hacemos lo necesario para lograr los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS).

Discursos de apertura y declaraciones

En la ceremonia inaugural, tuvimos el honor de contar con la presencia del Excelentísimo Señor Sergio Mattarella, Presidente de la República Italiana, que también acoge la Sede del FIDA. En su intervención ante el Consejo de Gobernadores, el Presidente Mattarella expresó su agradecimiento al FIDA como “fuerza motriz de la agricultura sostenible y la seguridad alimentaria y nutricional” y al Presidente Nwanze por su compromiso constante y profundo con la mejora de las condiciones de vida en las zonas rurales, donde reside casi la mitad de la población mundial. La mayoría de la población rural vive sumida en la pobreza, de ahí la importancia crucial de invertir en ella a fin de mejorar su capacidad de recuperación económica y su seguridad alimentaria. El Excelentísimo Señor Mattarella reafirmó la importancia de los ODS y de la necesidad de lograrlos juntos. El Presidente de la República Italiana también reiteró el compromiso de Italia de apoyar al FIDA y a los demás organismos a fin de alcanzar los ODS.

El compromiso y el empuje del FIDA como institución en el cumplimiento de su mandato de invertir en los hombres y mujeres pobres de las zonas rurales y sacarles de la pobreza, como quedó ilustrado en el apasionado discurso inaugural del Presidente del FIDA, nos asegura que los recursos que aportamos se emplean con eficacia y eficiencia. El Presidente Nwanze subrayó la amplia efectividad del desarrollo rural, al que el FIDA contribuye a través del apoyo a la financiación rural, el acceso a los mercados, la mejora de las tecnologías y prácticas agrícolas, y el fortalecimiento de las instituciones campesinas. Recordó que la labor del FIDA ya ha beneficiado a millones de personas, movilizándolo a través de asociaciones eficaces. Tras subrayar la importancia de los pequeños agricultores, el Presidente prometió que el FIDA mantendría su profundo compromiso con las mujeres, los hombres y los jóvenes de las zonas rurales, tanto a través de sus programas y proyectos como de una intensa labor de promoción a todos los niveles. En concreto, el FIDA sigue siendo un portavoz firme y eficaz de los pequeños agricultores en el ámbito internacional.

Confío en que nosotros también, como Gobernadores, mantendremos nuestro compromiso, con la aportación de nuestros recursos y con otros medios posibles y necesarios. Juntos podemos y debemos acabar con la pobreza y el hambre.

En estos dos días, hemos escuchado a los Gobernadores del FIDA pronunciar numerosas declaraciones contundentes, en las que han ratificado la importancia que los Estados Miembros y la comunidad internacional asignan a la labor del Fondo, y renovado su compromiso con una agricultura en pequeña escala sostenible para garantizar la seguridad alimentaria y nutricional mundial.

La movilización de financiación para la agricultura en pequeña escala ha sido el tema central de la innovadora e interactiva Mesa redonda para los Gobernadores de este año. Estos han tenido la ocasión de debatir de manera franca y abierta sobre un asunto muy pertinente para el futuro de la agricultura en pequeña escala.

Este tema también ha sido central en el debate de expertos de alto nivel interactivo sobre cómo impulsar la actuación del sector privado. Representantes de dicho sector mantuvieron un debate fructífero, y presentaron algunas propuestas muy interesantes sobre la forma en que podemos lograr un mayor apoyo del sector privado y unirnos para aplicar y cumplir los ODS.

Esta mañana, hemos tenido el honor de contar con la presencia del Dr. Mohamed Ibrahim, Fundador y Presidente de la Fundación Mo Ibrahim. El Dr. Ibrahim ha compartido su estimable experiencia y la labor de su fundación en la Serie de conferencias del FIDA de este año. Estoy seguro de que mis colegas estarán de acuerdo conmigo en que ha sido muy valioso contar con el Dr. Ibrahim en este período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

El tema central de los Relatos desde el terreno de este año han sido las inversiones innovadoras para la transformación rural. También tuvimos una esclarecedora conversación con la Dra. Ismahane Elouafi, Directora General del Centro Internacional de Agricultura Biosalina, quien subrayó el papel de la investigación aplicada, la tecnología y las asociaciones con instituciones académicas. Todo ello nos ha dado la oportunidad de escuchar análisis más a fondo sobre la satisfactoria aplicación de elementos innovadores en los proyectos del FIDA y estudiar las especificidades geográficas de la labor del FIDA en todo el mundo.

Asuntos oficiales del Consejo de Gobernadores: decisiones y deliberaciones  
Distinguidos Gobernadores y Delegados,

Con respecto a los temas incluidos en el programa de este período de sesiones, se ha presentado un informe sobre el estado de la Décima Reposición de los Recursos del FIDA, del que el Consejo ha tomado nota.

El Consejo ha aprobado los estados financieros, que incluyen la situación financiera del FIDA en 2014 y los resultados de sus operaciones durante el ejercicio que finalizó el 31 de diciembre, así como el informe del auditor externo al respecto y la certificación del auditor externo relativa a la eficacia del control interno de la información financiera.

Por recomendación de la Junta Ejecutiva, el Consejo ha aprobado:

- el presupuesto administrativo del FIDA para 2016, que comprende el presupuesto ordinario por el monto de USD 146,71 millones y el presupuesto de gastos de capital por el monto de USD 2,4 millones;
- el presupuesto de la Oficina de Evaluación Independiente del FIDA para 2016 por el monto de USD 5,67 millones.

El Consejo de Gobernadores ha tomado nota del informe de situación sobre la participación del FIDA en la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados, así como de un informe de situación sobre la aplicación del sistema de asignación de recursos basado en los resultados.

El Consejo también ha tomado nota del informe final sobre la función del FIDA como organización de acogida del Mecanismo Mundial de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación.

Los Gobernadores han adoptado una resolución sobre el restablecimiento del Comité de Examen de los Emolumentos, tras observar y confirmar la composición inicial propuesta con respecto a los debates preliminares celebrados, en los cuales la Lista A designó a Alemania, el Canadá, Finlandia e Italia, la Lista B al Gabón y la República Bolivariana de Venezuela, y la Lista C a Liberia para la Sublista C1, al Pakistán para la Sublista C2 y al Brasil para la Sublista C3, en calidad de miembros del Comité de Examen de los Emolumentos.

Por último, hemos tenido el placer de recibir información actualizada sobre el Grupo de trabajo especial sobre gobernanza, por parte del Presidente del Grupo de trabajo, y constatar los encomiables avances logrados hasta la fecha en el debate de las cuestiones relativas al sistema de listas y los ciclos de reposición. Esperamos con interés el informe que se presentará a ese respecto en el próximo período de sesiones del Consejo de Gobernadores en 2017.

Durante este período de sesiones también hemos acogido con satisfacción la declaración de la sexta reunión mundial del Foro Campesino, que se ha celebrado conjuntamente con este período de sesiones del Consejo de Gobernadores.

## Conclusión

Distinguidos Delegados:

Permítanme expresarles mi agradecimiento a cada uno de ustedes y a mis colegas de la Mesa. Estoy seguro de que también hablo en su nombre al agradecerles la confianza que han depositado en nosotros al elegirnos como miembros de la Mesa del Consejo de Gobernadores. Transmitimos igualmente nuestro agradecimiento al personal del FIDA, cuya pericia en la planificación y organización de esta conferencia ha sido encomiable. Quisiera dirigir unas palabras especiales de agradecimiento, como siempre, al Secretario del FIDA y a su personal, a los intérpretes, al personal técnico y, por supuesto, a los mensajeros de conferencia, cuya eficiencia ha contribuido al éxito de este período de sesiones.

Les felicito por haber completado con éxito un programa muy apretado, pero excitante e interesante. Hemos cumplido el cometido que nos fue asignado y estoy seguro de que nuestra contribución ayudará al Fondo a seguir adelante y sin trabas con su mandato. Al volver a nuestras capitales, nos llevamos un sinfín de recuerdos, nuevas redes de amigos, inspiración para nuestro trabajo e ilusión por volver el próximo año.

Declaro clausurado el 39º período de sesiones del Consejo de Gobernadores.